

## **Mit kínál az SDL Trados Studio 2021?**

Az SDL Trados Studio az iparág legmegbízhatóbb fordítástámogató szoftvere. Az alapvető funkciók finomításával eltöltött több mint 35 évnyi tapasztalatnak köszönhetően, melyet a szakfordítók és a fordítási projektvezetők igényeinek szem előtt tartásával végeztek, az SDL Trados Studio egyet jelent az ipari szabvánnyal.

Az SDL Trados Studio 2021 az SDL Trados Studio termékcsalád legújabb tagja, amely az SDL Trados Studio 2019 sikereire építve nemcsak a munkavégzés egy teljesen új világával kecsegtet, de az új funkciók révén a produktivitást is elősegíti. Ha szeretne többet megtudni a Studio 2021 figyelemre méltó újításairól, [olvassa el az előzetes termékismertetőt!](#)

## **Mikortól lesz elérhető az SDL Trados Studio 2021?**

Az SDL Trados Studio 2021 hamarosan piacra lép, egyelőre nem elérhető. Ugyanakkor, ha 2020. április 1-jén vagy azt követően vásárolta meg SDL Studio 2019 szoftverét, ahhoz már most hozzáférhet, és ingyenesen frissíthet majd a Studio 2021-re annak megjelenését követően.

## **Honnan fogom megtudni, hogy már letölthető a Studio 2021?**

Amint hozzáférhet SDL-fiókjában a Studio 2021-hez, azonnal értesítjük emailben.

## **Ha korábban vásároltam Studio 2019-et, jogosult vagyok frissíteni a Studio 2021-re?**

Amennyiben a Studio 2019 vásárlásakor Ön rendelkezik élő támogatási és karbantartási szerződéssel (SMA) is, úgy jogosult az ingyenes frissítésre.

Amennyiben nem rendelkezik élő SMA-val, úgy sajnos nem tud ingyenesen frissíteni a Studio 2021-re. A Studio 2021-re váláshoz ugyanakkor csak a frissítés árát kell megfizetnie. Bár a frissítési csomagok a termék hivatalos bevezetőjét követően lesznek csak elérhetőek, előrendelését már most leadhatja!

Ha 2020. április 1-jén vagy azt követően vásárolta meg SDL Studio 2019 szoftverét, az SDL örömmel biztosítja Önnek a Studio 2021-re való ingyenes frissítés lehetőségét! A Studio 2021-et a megjelenését követően automatikusan el fogjuk helyezni felhasználói fiókjában.

## **Ha most vásárlom meg a Studio 2019-et, fogok tudni ingyenesen frissíteni a Studio 2021-re?**

Ha 2020. április 1-jén vagy azt követően vásárolta meg SDL Studio 2019 szoftverét, az SDL örömmel biztosítja Önnek a Studio 2021-re való ingyenes frissítés lehetőségét annak megjelenésekor!

## **Fogok tudni frissíteni a Studio 2021-re akkor is, ha a szoftver korábbi verzióját használom?**

Igen; amennyiben Ön jelenleg a 2015-ös vagy 2017-es verziót használja, akkor frissíthet a Studio 2019-re és a Studio 2021 megjelenésekor automatikusan meg fogja kapni azt.

Ne feledje, hogy 2020. december 31-ét követően megszűnik a Studio 2015-ösről Studio 2021-es verzióra frissítés lehetősége!

## **A Studio 2015-öst használom, de frissíteni szeretnék a legújabb verzióra, meddig lesz lehetőségem ezt megtenni?**

SDL Trados Studio 2015-ös verzióját 2020. december 31-ig frissítheti Studio 2021-re. Ezt követően nem lesz lehetősége frissíteni. Ha 2015-ös verziójú Studio-t használ, akkor azt javasoljuk, hogy minél előbb frissítsen Studio 2019-esre. Így annak megjelenését követően azonnal, az elsők között fogja megkapni a Studio 2021-es verziót.

## **Mi fog történni a Studio 2021 megjelenésekor az SDL Trados Studio egyéb verzióival?**

Az SDL Trados Studio 2019 nem lesz megvásárolható a Studio 2021 hivatalos megjelenését követően. A jelenlegi SDL Trados Studio 2011, 2014, 2015, 2017 és 2019 felhasználók zavartalanul használhatják továbbra is meglévő szoftverjüket.

2020. december 31-ig lesz lehetőség Studio 2015-ről frissíteni Studio 2021-re; ezt követően csak a Studio 2017 és Studio 2019-es verziókat lehet majd Studio 2021-re frissíteni.

## **Kompatibilis a Studio 2021 a Studio korábbi verzióival?**

Természetesen igen, a fordítási memóriák és kétnyelvű fájlok tekintetében teljes mértékben kompatibilis egymással a Studio 2017, 2019 és 2021.

A fordítási memóriák és kétnyelvű fájlok tekintetében a Studio 2009-es verziójától kezdődően biztosított az átjárhatóság. A funkcionalitások folyamatos bővítése révén ugyanakkor, régebbi szoftverek használatakor valószínűsíthetőek komplikációk a funkcionalitások elérésében, a szavak számában és a fájltypusok beolvashatóságában. A legújabb funkciók némelyike - mint pl. az upLIFT - a maguk teljességében csak a 2017-es, 2019-es és 2021-es verziókban használhatóak.

## **Mely GroupShare verziókkal kompatibilis a Studio 2021?**

A Studio 2021 a 2017-es és 2020-as GroupShare verziókkal kompatibilis. Javasoljuk, hogy használja a 2017-es és 2020-as GroupShare szerver legfrissebb verzióját. A legfrissebb újdonságok részleteiért látogassa meg a [GroupShare 2020](#) tudásbázist.

## **Várható új verziójú GroupShare megjelenése?**

Nem tervezzük, hogy 2020-ban új GroupShare verzióval jelentkezzünk. E helyett kisebb frissítéseket (cumulative updates) fogunk közzétenni, és szükség esetén szervizcsomaggal jelentkezzünk. Ezzel felhasználóinknak a jelenleginél ritkábban szükséges teljesen új programcsomagot telepíteni.

Mivel a Studio 2021 mindkét GroupShare verzióval (2017 és 2020) kompatibilis, felhasználóink a továbbiakban is kényelmesen használhatják e programokat.

## **Melyek az SDL Trados Studio 2021-hez kapcsolódó rendszerkövetelmények?**

Az SDL Trados Studio 2021 telepítéséhez Windows 8.1 vagy Windows 10 megléte szükséges. Az SDL a Windows 10-et ajánlja.

Minimális rendszerkövetelményként egy Intel vagy azzal kompatibilis CPU-alapú számítógép ajánlott 4 GB RAM memóriával és 1024x768 képernyőfelbontással.

A legjobb teljesítmény eléréséhez 64-bites operációs rendszert javasolunk, 16 GB RAM memóriával és SSD meghajtóval, friss Intel vagy azzal kompatibilis CPU-alapú számítógéppel. Terveink között szerepel a 4K magasságú képernyők támogatása. Ennek fokozatos bevezetése a későbbi megjelenésekkel várható. A megjelenítést érintő kérdésekkel kapcsolatban még több információt talál az alábbi [tudásbázis bejegyzésben](#), de a bejegyzésben hivatkozott alkalmazást közvetlenül az SDL AppStore-ból is letöltheti, amely megoldást kínál a bejegyzésben leírt problémára.

Megjegyzés: Az SDL Trados Studio 2021 .Net Framework 4.8-at használ